

Бунас С.И.,
учитель немецкого языка



**Методические рекомендации учителям
немецкого языка по применению
интерактивных методов обучения
«На пути к успеху»**

Томск –2019

С.И. Бунас, учитель немецкого языка

**Методические рекомендации
учителям немецкого языка
по применению интерактивных методов обучения
«На пути к успеху»**

Томск
2019

Бунас С.И.

Методические рекомендации по применению интерактивных методов обучения для учителей немецкого языка «На пути к успеху». – Томск, 2019. – 20 с.

В методических рекомендациях учителям немецкого языка по применению интерактивных методов обучения «На пути к успеху» собраны эффективные техники, построенные на диалоговых формах, актуальные для разных этапов учебных и внеучебных занятий. Диапазон их использования в учебном процессе не ограничивается предметной областью Иностранный язык, а может быть легко адаптирован в преподавании предметов гуманитарного цикла.

Автор:

Бунас Светлана Ивановна, учитель немецкого языка МАОУ гимназия № 29 г. Томска, почётный работник общего образования, сопредседатель Ассоциации учителей иностранных языков Томской области.

Рецензент:

Круглова Л.В., кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой романо-германской филологии и методики обучения иностранным языкам Томского государственного педагогического университета.

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	4
Интерактивные техники на уроках иностранного языка	7
«Ассоциативная азбука»	7
Игра «Табу»	8
Техника «Кугельлагер»	8
Техника «Alter Ego (другое я)»	9
Интервью «Was für ein Mensch sind Sie? (Какой вы человек?)»	10
Техника «Прополка сорняка»	14
Креативное письмо «1 1»	14
«Начало стихотворения»	15
О «немецком» в стихах	16
Список литературы	18

ОТ АВТОРА

Учителя иностранного языка часто сталкиваются в своей работе с разного рода трудностями. Это отсутствие мотивации у школьников при изучении иностранных языков, плохая дисциплина на уроке, невыполнение домашнего задания и многое другое. В чем причина этих проблем? Можно ли их преодолеть? Эти вопросы часто возникают в педагогическом сообществе. Но все проблемы решаются, если учитель старается организовать уроки так, чтобы они были не только интересными и содержательными, но и полезными, а полученные на этих уроках знания и умения пригодились бы ученикам в жизни. Именно поэтому одной из важных составляющих успеха является выбор таких методов обучения, которые создают благоприятную психологическую атмосферу на занятиях иностранными языками, помогают преодолевать психологический барьер в общении, делают процесс обучения эффективным.

В педагогической практике давно применяется термин "активные методы и формы обучения". Он объединяет группу педагогических технологий, позволяющих достигнуть высокого уровня активности учебной деятельности учащихся. В последнее время получил распространение ещё один термин – "интерактивное обучение".

Интерактивное обучение – способ познания, основанный на диалоговых формах взаимодействия участников образовательного процесса; обучение, погруженное в общение, в ходе которого у обучающихся формируются навыки совместной деятельности. Это метод, при котором "все обучают каждого и каждый обучает всех" (по В.С. Дьяченко)

Интерактивное обучение одновременно решает несколько задач:

- развивает коммуникативные умения и навыки, помогает установлению эмоциональных контактов между учащимися;
- решает информационную задачу, поскольку обеспечивает учащихся необходимой информацией, без которой невозможно реализовывать совместную деятельность;
- развивает общие учебные умения и навыки (анализ, синтез, постановка целей и пр.), то есть обеспечивает решение обучающих задач;
- обеспечивает воспитательную задачу, поскольку приучает работать в команде, прислушиваться к чужому мнению.

При помощи интерактивного обучения на уроках иностранного языка удастся, в первую очередь, создать благоприятную психологическую атмосферу для снятия напряжения, что помогает преодолевать языковой барьер в обучении устной речи.

Одним из главных плюсов интерактивного обучения является организация учебного процесса, при которой практически все учащиеся оказываются вовлечёнными в процесс познания. При интерактивном обучении принято применять работу в парах и группах, что предусматривает сотрудничество и взаимодействие между учащимися на уроках.

При интерактивном обучении учитель выполняет на уроке роль консультанта, он помощник и наставник в коллективе учащихся, где все сотрудничают, стимулируют и активизируют друг друга.

Методические рекомендации по применению интерактивных методов обучения «На пути к успеху» содержат приемы и техники, которые дают возможность на всех этапах урока, работая над разными видами речевой деятельности, активизировать учащихся; помогают разнообразить урок и повысить мотивацию обучающихся к изучению иностранных языков.

Коммуникативный подход и интерактивные методы в обучении и преподавании иностранных языков – это возможность научиться живому общению на иностранном языке.

С этими методами я подробно познакомилась на курсах повышения квалификации во время прохождения языковой практики в Институте языковых коммуникаций в г. Йене, в г. Лейпциге и на других семинарах с носителями языка и программными учителями из Германии.

Европейская методика обучения иностранным языкам строится на игровых приемах и техниках, которые я на протяжении многих лет успешно применяю на своих уроках и могу сказать, что это дает положительный результат в учебной деятельности моих обучающихся. В группах, где занятия строились по принципу коммуникативного метода обучения (нестандартные формы урока, включающие элементы игры, ситуативные задания, работу в парах и группах), учащиеся без труда могут общаться с носителем языка, имеют личные достижения в области изучения языка и высокую мотивацию для дальнейшего освоения практических речевых навыков. В методических рекомендациях предложен комплекс приемов по развитию речевых навыков от уровня А2 до В1. Если на определенном уровне достигается необходимый эффект, то можно переходить к таким видам речевых упражнений как ролевая игра, интервью и другие, где обучающиеся смогут выражать свою точку зрения, рассуждать, спорить, приводить аргументы за и против. В заключение я хотела бы сказать: коммуникативный метод обучения является на сегодняшний день самым успешным, позволяя применять самые разнообразные формы уроков, приемы и техники, а также может применяться не только в обучении иностранным языкам, но и всем предметам гуманитарного цикла. Желаю Вам, уважаемые коллеги, эффективных и интересных уроков!

С.И. Бунас,

учитель немецкого языка МАОУ гимназия № 29 г. Томска

ИНТЕРАКТИВНЫЕ ТЕХНИКИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

«Ассоциативная азбука»

Данная техника может применяться в качестве введения в тему, при закреплении лексической темы, а также в качестве рефлексии на уроке иностранного языка. Задание заключается в активизации пассивного лексического запаса за короткий период времени. В рамках этого задания предлагается к названию темы вспомнить и назвать (записать) слова-ассоциации на каждую букву этого понятия.

Пример на русском языке:



Пример на немецком языке:

T- der Tiger

I – der Igel

E – der Elefant

R – die Robbe

Игра «Табу»

Игра «Табу» может применяться на этапе активизации лексических единиц и формирования навыков говорения. Группа обучающихся делится на две команды. Члены обеих команд должны записать на карточках одно понятие по общей теме. Следующее задание – к данному понятию написать 3–4 слова, ассоциирующиеся с этим понятием. Например, дана тема «Профессия». Участник игры написал слово «учитель» и слова – ассоциации к нему: «школа», «ученик», «оценка», «урок». Карточки собирает ведущий игры. Команды на время должны отгадать карточки-загадки противоположной команды, которые объясняет член команды, не называя слова, которыми команда соперников объясняет это понятие. То есть, если под словом «учитель» написано «школа», «ученик», «оценка», «урок», то эти слова и являются «табу», поэтому нужно попытаться другими словами объяснить своей команде понятие «учитель», чтобы они угадали что, загадала команда соперников. (Для игры необходимо приготовить карточки двух цветов, песочные часы, колокольчик).

Техника «Кугельлагер»

Модель речевого взаимодействия- «КУГЕЛЬЛАГЕР»



Техника «кугельлагер» (переводится с немецкого как подшипник) может быть использована для работы с текстами и информацией, которую необходимо быстро прочесть и попытаться запомнить в ней основное содержание за короткий период времени. Участники «кугельлагера» становятся в 2 круга –

внутренний и внешний. Внешний круг рассказывает свою информацию, до тех пор, пока не прозвонит звонок, внутренний – свою. Таким образом, каждый участник этого упражнения является одновременно и слушателем, и рассказчиком. Этот прием позволяет сэкономить время, каждый участник выступает в роли слушателя и в роли рассказчика, а главное, здесь нет страха перед публикой, так как все находится в равных условиях. При помощи техники «кугельлагер» можно также тренировать диалог между учащимися и другие виды устной речи.

Техника «Alter Ego (другое я)»

Цель техники – учиться задавать вопросы (вести интервью). Для игры выбираются два или больше участников, которым предлагаются роли известных людей. Это могут быть политики, ученые, артисты или другие личности. «Известные люди» имеют табличку, которая прикрепляется так, чтобы она была видна только публике или другой «известной личности». Остальные участники могут быть публикой. Участники, которые выполняют роли известных людей, должны при помощи вопросов, понять и отгадать, какой личностью они являются. Публика при этом реагирует на вопросы «известных людей» ответами «да» и «нет», пока не придут к правильному ответу. Можно проигрывать эту технику в парах. Игра проходит очень оживленно и интересно.

Учись, играя!



**Я известная личность?
Я живу в современном обществе
Я работаю в сфере политики?**

Да или нет ?

Возможные вопросы для техники:

- Bin ich eine Frau?
- Lebe ich jetzt?
- Bin ich schön?
- Bin ich eine Künstlerin?

Интервью «Was für ein Mensch sind Sie? (Какой вы человек?)»

Опросите как можно больше людей в аудитории по своей анкете. Запишите сокращено имя собеседника в таблице. Вопросы могут быть заданы не один раз. По окончании интервью возможно устроить описание третьего лица, с целью угадать, о ком идет речь.

Анкета № 1

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll zu
Ich halte meine Sachen immer sauber und ordentlich.			
Ich bin ein guter Zuhörer.			
Ich arbeite viel.			
Ich bin leicht durch Freunde beeinflussbar.			
Ich bin kompromissbereit und kooperativ.			
Ich bin geschickt.			
Ich bin nicht besonders an Geld interessiert.			
Ich kann meine Probleme schnell vergessen.			
Ich bin musikalisch.			
Ich bin gern allein.			
Ich gebe nicht gern zu, dass ich Unrecht hatte.			
Ich bin ehrlich.			

Анкета № 2

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll zu
Ich bin ehrgeizig.			
Ich bin gewöhnlich ruhig und nicht leicht gereizt.			
Ich bin modebewusst.			
Ich habe oft Angst, mich lächerlich zu machen oder dumm auszusehen.			
Ich bin mit meinem Äußeren zufrieden.			
Ich bin abergläubisch.			
Ich esse gern gut.			
Ich kann leicht relaxen.			
Ich stehe gern im Mittelpunkt.			
Es fällt mir schwer, mit Fremden zu sprechen.			
Ich glaube, der erste Eindruck von einem Menschen ist meist richtig.			
Ich bin beleidigt, wenn mich jemand kritisiert.			

Анкета № 3

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll zu
Ich bin an der neuesten Mode interessiert.			
Ich bin Optimist.			
Ich bin ein treuer Freund und halte immer meine Versprechen.			
Ich bin sehr praktisch veranlagt.			
Mir gefallen Fotos von mir nie.			

Ich leide manchmal unter Schlaflosigkeit.			
Ich ärgere mich, wenn etwas nicht nach Plan geht.			
Ich habe oft Angst, dass ich etwas Falsches tue oder sage.			
Ich bleibe lieber zu Hause als auf Partys zu gehen.			
Am besten arbeite ich im Team.			
Ich bin selbstbewusst.			
Ich bespreche Probleme gern mit meinen Freunden.			

Анкета № 4

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll zu
Mein Anspruch ist sehr wichtig für mich.			
Ich bin ziemlich vorsichtig, konventionell und konservativ.			
Ich bin impulsiv.			
Ich bin selbstsicher.			
Ich hänge sehr an meiner Familie und meinen Freunden.			
Ich kann meine wahren Gefühle sehr gut verbergen.			
Ich habe Angst, vor vielen Menschen zu sprechen.			
Ich kann schlecht „Nein“ sagen.			
Ich neige dazu, schnell aufzugeben.			
Ich liebe Herausforderungen und arbeite am besten unter Stress.			
Insgesamt bin ich ein sehr optimistischer Mensch.			
Ich helfe oft anderen Leuten.			

Анкета № 5

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll zu
Eines meiner Lebensziele ist, dass meine Eltern stolz auf mich sein können.			
Wenn ich mich einmal entschieden habe, dann ändere ich selten meine Meinung.			
Ich halte mich lieber im Hintergrund, als mich in den Vordergrund zu spielen.			
Normalerweise habe ich immer Glück.			
Es fällt mir schwer, ein Gesprächsthema zu finden, wenn ich mich mit einer mir unbekanntem Person unterhalten muss.			
Große Menschengruppen machen mich nervös.			
Ich rege mich schnell auf.			
Meistens treffe ich die Entscheidungen, wenn ich in einer Gruppe arbeite.			
Ich liebe Herausforderungen.			
Ich versuche immer meinen eigenen Weg zu finden.			
Es ist mir egal, was andere über mich denken.			
Manchmal habe ich Probleme, meine Stimmungen zu kontrollieren.			

Анкета № 6

Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?

	trifft nicht zu	trifft teilweis e zu	trifft voll zu
Ich bin unsicher in einer Gruppe.			
Ich achte sehr auf meine Kleidung.			
Ich bin warmherzig und großzügig zu anderen.			
Es ist mir egal, ob andere mich mögen.			
Mir ist schnell etwas peinlich.			

Ich leide häufig an Schlaflosigkeit.			
Ich arbeite gern allein und auf meine eigene Weise.			
Luxus, Schönheit und Vergnügen sind wichtig für mich.			
Ich denke oft: ‚Ich wäre gern noch einmal Kind.‘			
Ich esse lieber gepflegt als am Schnellimbiss.			
Ich höre lieber zu als selbst zu sprechen.			
Ich kann manchmal meine Stimmungen nicht kontrollieren.			

Техника «Прополка сорняка»

Техника применяется для закрепления практических навыков грамматики. В данной технике можно работать как в парах, так и по одному. Учитель раздает текст обучающимся, в котором имеются лишние слова (частица zu, или приставка ge-, ненужное окончание в простом прошедшем времени 3 лица единственного числа и т.д.), Например, **Sie haben sich sehr gemusieziert.**



Техника «Креативное письмо-«11»

Эта техника называется по-немецки «**Elfchen**» и относится к креативному письму, которое представляет собой короткое стихотворение и состоит из 11 слов и 5 строк. Она была изобретена в Голландии в 1980 году и впервые показана в ходе мастер-класса немецким педагогом Джосом фон Гестом.

Номер строки	Количество слов	Содержание
1	1	Мысль, предмет (тематика происходящего)
2	2	Описать понятие из первой строчки прилагательным или наречием
3	3	Что происходит?
4	4	Что ты думаешь об этом или чувствуешь ?
5	1	Вывод в одном слове

Hexe

hässlich, alt
macht mir Angst
aus den alten Märchen
Geschichten

Ведьма
Необычайно загадочная
Летит по небу
Вокруг нее мерцают звезды
Волшебство



Техника «Начало стихотворения»

Эта техника относится к «креативному письму», направлена на развитие речевых навыков. Необходимо для начала дать фразу, которую обучающиеся должны дополнить, написав 4 строки, и самостоятельно придумать пятую строку, тогда «креативное письмо» приобретет поэтическую форму.

Фразы для начала стихотворения: Alt sein heißt ...; Langweile ist...; Ohne dich...; Liebe ist, wenn..., Ein Freund ist

Jung sein heißt Freunde haben.

Jung sein heißt Freunde verlieren.

Jung sein heißt über Examen sprechen.

Jung sein heißt fragen,

ob es eine Zukunft gibt.

О «немецком» в стихах

Уважаемые коллеги, в методических рекомендациях по применению интерактивных методов обучения хочу предложить также свое стихотворение на немецком языке, которое было написано в 2013 году во время пребывания в городе Лютерштадт-Виттенберге и может применяться на внеурочных занятиях для повышения мотивации к изучению немецкого языка. Стихотворение «Зачем нужно учить немецкий язык?» носит шуточный характер и указывает на 7 причин, почему нужно учить немецкий язык.

Warum muss man Deutsch erlernen?

Warum muss man Deutsch erlernen?

Die Frage klingt so klar.

Wir werden den Schülern erklären,
denn das bringt Erfolg, und zwar:

Mit Deutsch ist man gebildet,

Die Sprache Gelehrten dient,

und in den zahlreichen Fächern

Die Sprache gebraucht wird.

Mit Deutsch kann man viel reisen,

Durch Märchenstraße spazieren,

Die Schifffahrt am Rhein unternehmen,

Das hat einen wichtigen Sinn.

Arznei, Süßigkeiten und Technik

- das alles weltweit beliebt.

Der deutsche Fußball bis heute

Wird überall respektiert.

Von deutschen Autos träumt man

In allen Ländern der Welt.

Wir würden sie gerne benutzen,

Obwohl es kostet viel Geld

Warum muss man Deutsch erlernen?

Das ist keine Frage für uns.

Sie ist populär ohne Werbung

Beweisen die Leute im Kurs!



Svetlana Bunas, 2013

Lutherstadt-Wittenberg

Список литературы

1. 66 Grammatik-Spiele. Klett, 2013.
2. 111 Kurz Rezepte für den Deutschunterricht (DaF). Klett, 2012.

БУНАС Светлана Ивановна

**Методические рекомендации по применению интерактивных методов
обучения для учителей немецкого языка «На пути к успеху»**

Корректор: И.Н. Короткова

Подписано к печати 01.03.2019. Тираж 30 экземпляров.

Отпечатано на оборудовании
Издательского Дома Томского государственного университета
634050, г. Томск, пр. Ленина, 36
Тел. 8+(382-2)–52-98-49
Сайт: <http://publish.tsu.ru>
E-mail: rio.tsu@mail.ru

